Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen

Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Band (Jahr): 102 (2004)

Heft 2

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Schweizerischer Hebammenverband Fédération suisse des sages-femmes

Zentralsekretariat/Sécretariat central Flurstrasse 26 3000 Bern 22 Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19 info@hebamme.ch www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch Öffnungszeiten: Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr Heures d'ouverture: lu-ie 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra da las spendreras

102. Jahrgang / 102e année

Erscheint 11mal im Jahr Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche Redaktorin:

Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 Telefon/Fax 031 331 35 20 e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Fabiène Gogniat Loos, 6, av. des Quatre-Marronniers, 1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22, téléfax 024 420 25 24, e-mall: gogniat.loos@bluewin.ch

Redaktionskommission

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il), Marie-Noëlle Pierrel (mnp), Christine Finger (cf), Christiane Allegro (ca), Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh)

Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.–
Ausland/Etranger Fr. 120.–
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.– + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober
schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automatiquement chaque année sauf résiliation par écrit jusqu'au 31 octobre.

Inseratenverwaltung/Régie d'annonces Künzler-Bachmann Medien AG

Geltenwilenstrasse 8a, Postfach 1162

CH-9001 St. Gallen Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93 e-mail: info@kbmedien.ch

Internet: http://www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild/Habegger Medien AG Postfach 748, CH-4501 Solothurn www.ysonline.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526



Querschnittslähmung

Mutterglück trotz körperlicher Behinderung

In unserer Gesellschaft ist Mutterglück und körperliche Behinderung ein Tabuthema; im Curriculum der Hebammenausbildung findet es keinen Platz. Zwar wird viel über das behinderte Kind diskutiert, über eine Behinderung der Mutter jedoch kein Wort verloren. Auch existiert kaum Literatur über die Hebammentätigkeit im Zusammenhang mit Tetra- oder Paraplegikerinnen. Ihre Ängste, Bedürfnisse und Anregungen an die Hebammen bleiben unbekannt. Die Diplomarbeit zweier Hebammen zum Thema ist daher ein kleines Pionierwerk.



10

Schwangerschaft und Querschnittlähmung

Betreuende müssen dazulernen

Querschnittgelähmte Frauen, die Mütter werden wollen, beschreiten einen dornigen Weg: Gesellschaftliche Vorurteile und Diskriminierungen, oft lückenhaftes Wissen und unzureichende Betreuung durch das Gesundheitspersonal sowie verletzungsspezifische Komplikationen sind grosse Herausforderungen für die werdenden Eltern. Dennoch sprechen bei Querschnittgelähmten grundsätzlich keine triftigen Gründe gegen eine Schwangerschaft. Ein erfahrener Arzt berichtet.

Handicap moteur et maternité

24

▶ Un défi au quotidien

Il n'est pas rare que des femmes en situation de handicap moteur deviennent mères. Mais ces maternités sont mal connues et dans nos hôpitaux, le personnel est mal préparé à l'accueil de ces femmes. Peu d'informations spécifiques existent concernant ces grossesses et la manière de les accompagner. Or, elles sont indispensables pour pouvoir aider les femmes handicapées à vivre leur grossesse et leur future maternité de façon éclairée. Par ce petit dossier, nous avons voulu apporter quelques conseils pour un accueil harmonieux et respectueux d'une certaine différence.

30



Témoignage

► Un challenge permanent

Heureux papa d'une petite Youna-Elenor, âgée aujourd'hui de 4 mois, Jeff est atteint d'une maladie génétique. Sa vie d'homme et de jeune père, il la passe dans un fauteuil roulant. Mais si cet élément se voit comme le nez au milieu de la figure, il n'est au fond qu'une goutte d'eau dans la vie et la personnalité de cet être plein d'humour, qui a accepté de nous faire partager sa joie d'être un papa (presque) comme les autres.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	12
Bücher	13
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	20
Actualité	22
Mosaique	32
Livres	33
Stellenangebote	24
Offres d'emploi	34